

De heren :

Saelen, F., brood- en banketbakker, Aiseau;  
Schneider, R., fotograaf, Namen;  
Schollaert, A., handelaar, Aalst;  
Tanghe, A., plafonneerder, Ingelmunster;  
Thibaut, E., brood- en banketbakker, Tongrinne;  
Tielemans, A., kapper, Antwerpen;  
Trenteseaux, A., schilder, Doornik.  
Mevr. Uhres, M., echtg. Barrea, textielreinigster, Borgerhout:

De heren :

Vandercapellen, A., vervoerder (gepensioneerd), Trazegnies;  
Vandevyver, A., schilder, Ooigem;  
Van Mierlo, A., mecanicien, Antwerpen;  
Verleyen, A., notaris, Oudenaarde;  
Verleysen, Ch., aannemer, Aalst;  
Vermeersch, R., opticien, Quaregnon;  
Vos, F., aannemer van glaswerken, Flémalle-Haute;  
Weuts, J., garagehouder, Heist-op-den-Berg;  
Yde, R., garagehouder, Deinze.

## MINISTERIE VAN LANDEBOUW

### Personeel. — Inruststellingen

Bij koninklijk besluit van 29 juli 1980 wordt met ingang van 1 januari 1981 eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer De Grootte Sylvain Joseph, e.a. ingenieur-hoofd van dienst, die aanspraak heeft op een rustpensioen.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer De Grootte ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren en de ambtskleding ervan te dragen.

Bij koninklijk besluit van 5 augustus 1980 wordt met ingang van 1 januari 1981, op eigen verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Declerck, André L.D.C.I., e.a. ingenieur, die aanspraak heeft op een rustpensioen.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer Declerck ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren en de ambtskleding ervan te dragen.

Ministerieel besluit van 28 juli 1980 tot vaststelling van de opening en de sluiting van de jacht voor het seizoen 1980-1981 in het Waalse Gewest. — Erratum

*Belgisch Staatsblad* nr. 148 van 1 augustus 1980.

Bladzijde 8992, artikel 4, 3e lid, 3e lijn van de Franse tekst,

lees :  
« du soir et du matin » i.p.v. « du soir au matin ».

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

### Provincie Luik

Niet-onderwijzend provinciepersoneel. — Formaties. — Goedkeuring

Bij koninklijk besluit d.d. 28 juli 1980, genomen krachtens de artikelen 86 en 88 van de provinciewet, is goedkeuring verleend aan de beslissing van de provincieraad van Luik d.d. 19 juni 1980 houdende wijziging van de personeelsformatie van het provinciaal domein te Wégimont.

Bij koninklijk besluit d.d. 28 juli 1980, genomen krachtens de artikelen 86 en 88 van de provinciewet, is goedkeuring verleend aan de beslissing van de provincieraad van Luik d.d. 19 juni 1980 houdende wijziging van de personeelsformatie van de centrale administratieve diensten van de provincie.

Bij koninklijk besluit d.d. 29 juli 1980, genomen krachtens de artikelen 86 en 88 van de provinciewet, is goedkeuring verleend aan de beslissing van de provincieraad van Luik d.d. 19 juni 1980 houdende wijziging van de formaties van het werkliedenpersoneel van sommige provinciale onderwijsinstellingen.

MM. :

Saelen, F., boulanger-pâtissier, Aiseau;  
Schneider, R., photographe, Namur;  
Schollaert, A., commerçant, Alost;  
Tanghe, A., plafonneur, Ingelmunster;  
Thibaut, E., boulanger-pâtissier, Tongrinne;  
Tielemans, A., coiffeur, Anvers;  
Trenteseaux, A., peintre, Tournai;  
Mme Uhres, M., épouse Barrea, nettoyeuse textile, Borgerhout.

MM. :

Vandercapellen, A., transporteur (pensionné), Trazegnies;  
Vandevyver, A., peintre, Ooigem;  
Van Mierlo, A., mécanicien, Anvers;  
Verleyen, A., notaire, Audenaarde;  
Verleysen, Ch., entrepreneur, Alost;  
Vermeersch, R., opticien, Quaregnon;  
Vos, F., entrepreneur de vitrage, Flémalle-Haute;  
Weuts, J., garagiste, Heist-op-den-Berg;  
Yde, R., garagiste, Deinze.

## MINISTERE DE L'AGRICULTURE

### Personnel. — Mises à la retraite

Par arrêté royal du 29 juillet 1980 démission honorable de ses fonctions est accordée, à partir du 1er janvier 1981 à M. De Grootte, Sylvain Joseph, ingénieur principal-chef de service, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

Par le même arrêté, M. De Grootte est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions et à en porter l'uniforme.

Par arrêté royal du 5 août 1980 démission honorable de ses fonctions est accordée à sa demande, à partir du 1er janvier 1981 à M. Declerck, André L.D.C.I., ingénieur principal, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

Par le même arrêté, M. Declerck est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions et à en porter l'uniforme.

Arrêté ministériel du 28 juillet 1980 fixant l'ouverture et la fermeture de la chasse pour la saison 1980-1981 dans la Région wallonne. — Erratum

*Moniteur belge* n° 148 du 1er août 1980.

Page 8992, article 4, 3ème alinéa, 3ème ligne dans le texte français, lire :

« du soir et du matin », au lieu de « du soir au matin ».

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

### Province de Liège

Personnel provincial non enseignant. — Cadres. — Approbation

Un arrêté royal du 28 juillet 1980, pris en vertu des articles 86 et 88 de la loi provinciale, approuve la résolution du conseil provincial de Liège du 19 juin 1980, modifiant le cadre du personnel du domaine provincial de Wégimont.

Un arrêté royal du 28 juillet 1980, pris en vertu des articles 86 et 88 de la loi provinciale, approuve la résolution du conseil provincial de Liège du 19 juin 1980, modifiant le cadre du personnel des services administratifs centraux de la province.

Un arrêté royal du 29 juillet 1980, pris en vertu des articles 86 et 88 de la loi provinciale, approuve la résolution du conseil provincial de Liège du 19 juin 1980, modifiant les cadres du personnel ouvrier de certains établissements provinciaux d'enseignement.